ê 914/2023

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/914

(2023. gada 20. aprīlis),

ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 802/2004

(Dokuments attiecas uz EEZ)

I NODAĻA

*DARBĪBAS JOMA*

1. pants

Šī regula ir piemērojama koncentrācijas darījumu kontrolei, ko veic saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004.

II NODAĻA

*PAZIŅOJUMI UN CITA SNIEGTĀ INFORMĀCIJA*

2. pants

**Personas, kas ir tiesīgas iesniegt paziņojumus**

1. Paziņojumus iesniedz Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 2. punktā minētās personas vai uzņēmumi.

2. Ja paziņojumus paraksta personu vai uzņēmumu pilnvaroti ārējie pārstāvji, šie pārstāvji sniedz rakstiskus pierādījumus tam, ka ir attiecīgi pilnvaroti.

3. pants

**Paziņojumu iesniegšana**

1. Paziņojumus iesniedz, izmantojot I pielikumā sniegto CO veidni. Paziņojumus var iesniegt, izmantojot II pielikumā sniegto CO saīsināto veidni, ja ir izpildīti minētajā pielikumā paredzētie nosacījumi. Kopīgos paziņojumus iesniedz, izmantojot vienu veidni.

2. Šā panta 1. punktā minētās veidnes un visus attiecīgos apliecinošos dokumentus Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. Paziņojumus sagatavo kādā no Savienības oficiālajām valodām. Attiecībā uz paziņotājām pusēm šī valoda turklāt ir konkrētās procedūras valoda, kā arī valoda, kurā notiek iespējamas turpmākās procedūras par to pašu koncentrācijas darījumu. Apliecinošos dokumentus iesniedz to oriģinālvalodā. Ja dokumenta oriģinālvaloda nav kāda no Savienības oficiālajām valodām, pievieno tulkojumu procedūras valodā.

4. Ja paziņojumi tiek sniegti saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līguma 57. pantu, tos var iesniegt arī kādā no EBTA valstu valodām vai EBTA Uzraudzības iestādes darba valodā. Ja paziņojumi tiek sniegti valodā, kas nav Savienības oficiālā valoda, paziņotājas puses visiem dokumentiem pievieno tulkojumu kādā no Savienības oficiālajām valodām. Tulkojumiem izraudzītā valoda nosaka to, kādu valodu Savienība attiecībā uz paziņotājām pusēm izmanto par procedūras valodu.

4. pants

**Sniedzamā informācija un dokumenti**

1. Paziņojumos ietver informāciju, tai skaitā dokumentus, kas prasīta attiecīgajās veidnēs, kuras sniegtas I un II pielikumā. Informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.

2. Komisija pēc paziņotāju pušu rakstiska pieprasījuma var atbrīvot no pienākuma paziņojumā sniegt kādu konkrētu informāciju, ieskaitot dokumentus, vai no jebkuras citas I vai II pielikumā norādītas prasības, ja tā uzskata, ka minēto pienākumu vai prasību ievērošana konkrētās lietas izskatīšanai nav nepieciešama.

3. Komisija paziņotājām pusēm vai to pārstāvjiem nekavējoties rakstiski apliecina paziņojuma saņemšanu vai atbildes saņemšanu uz vēstuli, kuru Komisija nosūtījusi saskaņā ar 5. panta 2. vai 3. punktu.

5. pants

**Paziņojuma spēkā stāšanās diena**

1. Ievērojot 2., 3. un 4. punktu, paziņojumi stājas spēkā dienā, kad tos saņem Komisija.

2. Ja paziņojumā ietvertā informācija, tai skaitā dokumenti, kādā būtiskā aspektā ir nepilnīga, Komisija par to nekavējoties rakstiski informē paziņotājas puses vai to pārstāvjus. Šādos gadījumos paziņojums stājas spēkā dienā, kad Komisija saņem pilnīgu informāciju.

3. Komisijai nekavējoties paziņo būtiskas paziņojumā ietverto faktu izmaiņas, kuras radušās pēc paziņojuma iesniegšanas un par kurām paziņotājas puses zina vai tām būtu jāzina, un jaunu informāciju, kura parādās pēc paziņojuma iesniegšanas, kuru paziņotājas puses zina vai kura tām būtu jāzina un kuru būtu vajadzējis paziņot, ja tā būtu bijusi zināma paziņojuma iesniegšanas brīdī. Gadījumos, kad šādas būtiskas izmaiņas vai jauna informācija varētu nozīmīgi ietekmēt koncentrācijas darījuma novērtējumu, Komisija var uzskatīt paziņojumu par stājušos spēkā dienā, kad tā saņem attiecīgo informāciju. Komisija par to nekavējoties rakstiski informē paziņotājas puses vai to pārstāvjus.

4. Nepareizu vai maldinošu informāciju šā panta vajadzībām uzskata par nepilnīgu informāciju, neskarot Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. panta 1. punktu.

5. Komisija, publiskojot paziņojuma iesniegšanas faktu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 3. punktu, norāda paziņojuma saņemšanas datumu. Ja šā panta 2., 3. vai 4. punkta piemērošanas rezultātā paziņojuma spēkā stāšanās diena ir pēc minētajā publikācijā norādītā datuma, Komisija turpmākā publikācijā norāda šo vēlāko datumu.

6. pants

**Konkrētie noteikumi attiecībā uz pamatotajiem iesniegumiem, papildinājumiem un apliecinājumiem**

1. Pamatotajos iesniegumos Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. un 5. punkta nozīmē ietver informāciju, tai skaitā dokumentus, kas prasīta šīs regulas III pielikumā. Iesniegtajai informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.

2. Pamatotajiem iesniegumiem Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. un 5. punkta nozīmē *mutatis mutandis* piemēro šīs regulas 2. pantu, 3. panta 1. punkta trešo teikumu, 2., 3. un 4. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. līdz 4. punktu un 22. pantu.

3. Paziņojumu papildinājumiem un apliecinājumiem Regulas (EK) Nr. 139/2004 10. panta 5. punkta nozīmē *mutatis mutandis* piemēro šīs regulas 2. pantu, 3. panta 1. punkta trešo teikumu, 2., 3. un 4. punktu, 4. pantu, 5. panta 1. līdz 4. punktu un 22. pantu.

III NODAĻA

*TERMIŅI*

7. pants

**Termiņa skaitīšanas sākums**

Termiņu sāk skaitīt tajā darbdienā šīs regulas 24. panta nozīmē, kas seko notikumam, uz kuru attiecas atbilstīgais Regulas (EK) Nr. 139/2004 noteikums.

8. pants

**Termiņa beigšanās**

1. Darbdienās izteikts termiņš beidzas, kad beidzas tā pēdējā darbdiena.

2. Komisijas noteikts termiņš, kas noteikts kā konkrēts kalendārais datums, beidzas attiecīgās dienas beigās.

9. pants

**Termiņa skaitīšanas apturēšana**

1. Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur, ja Komisijai saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu vai 13. panta 4. punktu jāpieņem lēmums ar kādu no šiem iemesliem:

a) šīs regulas 11. pantā definētā paziņotāja puse vai cita iesaistītā puse Komisijas noteiktajā termiņā nav iesniegusi Komisijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 2. punktu prasīto informāciju vai to ir iesniegusi nepilnīgi;

b) trešā persona Komisijas noteiktajā termiņā nav iesniegusi Komisijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 2. punktu prasīto informāciju vai to ir iesniegusi nepilnīgi tādu apstākļu dēļ, par kuriem ir atbildīga kāda no šīs regulas 11. pantā definētajām paziņotājām pusēm vai citām iesaistītajām pusēm;

c) šīs regulas 11. pantā definētā paziņotāja puse vai cita iesaistītā puse ir atteikusies pakļauties pārbaudei, kuru Komisija uzskata par vajadzīgu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 13. panta 1. punktu, vai ir atteikusies sadarboties šādas pārbaudes veikšanā saskaņā ar minētās regulas 13. panta 2. punktu;

d) paziņotājas puses nav paziņojušas Komisijai tādas būtiskas paziņojumā ietverto faktu izmaiņas vai tādu jaunu informāciju, kas minētas šīs regulas 5. panta 3. punktā.

2. Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur, ja Komisijai saskaņā ar minētās regulas 11. panta 3. punktu jāpieņem lēmums, iepriekš neveikušai vienkāršu informācijas pieprasījumu, tādu apstākļu dēļ, par kuriem ir atbildīgs kāds no koncentrācijas darījumā iesaistītajiem uzņēmumiem.

3. Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 4. punktā un 10. panta 1. un 3. punktā minēto termiņu skaitīšanu aptur:

a) šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no vienkāršajā informācijas pieprasījumā noteiktā termiņa beigām līdz pilnīgas un pareizas ar lēmumu pieprasītās informācijas saņemšanai vai līdz brīdim, kad Komisija paziņotājas puses informē, ka, ņemot vērā tās veiktās izmeklēšanas rezultātus vai tirgus norises, prasītā informācija vairs nav nepieciešama;

b) šā panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no nesekmīgā pārbaudes veikšanas mēģinājuma līdz lēmumā noteiktās pārbaudes pabeigšanai vai līdz brīdim, kad Komisija paziņotājas puses informē, ka, ņemot vērā tās veiktās izmeklēšanas rezultātus vai tirgus norises, noteiktā pārbaude vairs nav nepieciešama;

c) šā panta 1. punkta d) apakšpunktā minētajos gadījumos – uz laiku no minētajā apakšpunktā minēto faktu izmaiņu rašanās līdz pilnīgas un pareizas informācijas saņemšanai;

d) šā panta 2. punktā minētajos gadījumos – uz laiku no lēmumā noteiktā termiņa beigām līdz pilnīgas un pareizas ar lēmumu pieprasītās informācijas saņemšanai vai līdz brīdim, kad Komisija paziņotājas puses informē, ka, ņemot vērā tās veiktās izmeklēšanas rezultātus vai tirgus norises, prasītā informācija vairs nav nepieciešama.

4. Termiņa apturējums sākas nākamajā darbdienā pēc notikuma, kas ir apturējuma iemesls. Apturējums beidzas tās dienas beigās, kad ir novērsts apturējuma iemesls. Ja šī diena nav darbdiena, termiņa apturējums beidzas nākamās darbdienas beigās.

5. Visus datus, kurus Komisija ir saņēmusi izmeklēšanas ietvaros un kuri tai varētu ļaut saskaņā ar 3. punkta a), b) un d) apakšpunktu atzīt, ka prasītā informācija vai noteiktā pārbaude vairs nav nepieciešama, Komisija apstrādā saprātīgā periodā.

10. pants

**Termiņu ievērošana**

1. Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. punkta ceturtajā daļā, 9. panta 4. punktā, 10. panta 1. un 3. punktā un 22. panta 3. punktā minētos termiņus uzskata par ievērotiem, ja Komisija attiecīgo lēmumu ir pieņēmusi pirms attiecīgā termiņa beigšanās.

2. Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 4. punkta otrajā daļā un 5. punkta trešajā daļā, 9. panta 2. punktā un 22. panta 1. punkta otrajā daļā un 2. punkta otrajā daļā minētos termiņus uzskata par attiecīgās dalībvalsts ievērotiem, ja šī dalībvalsts pirms attiecīgā termiņa beigšanās rakstiski informē Komisiju vai attiecīgi iesniedz rakstisku pieprasījumu vai pievienojas šādam pieprasījumam.

3. Regulas (EK) Nr. 139/2004 9. panta 6. punktā minēto termiņu uzskata par ievērotu, ja attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde attiecīgos uzņēmumus pirms attiecīgā termiņa beigšanās informē tā, kā paredzēts minētajā noteikumā.

IV NODAĻA

TIESĪBU TIKT UZKLAUSĪTAM IZMANTOŠANA UN UZKLAUSĪŠANA

11. pants

**Uzklausāmās puses**

Attiecībā uz tiesībām tikt uzklausītam saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. pantu tiek izšķirtas šādas puses:

a) paziņotājas puses, tas ir, personas vai uzņēmumi, kas iesniedz paziņojumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 4. panta 2. punktu;

b) citas iesaistītās puses, tas ir, iecerētā koncentrācijas darījuma puses, kas nav paziņotājas puses, piemēram, pārdevējs un uzņēmums, kurš ir koncentrācijas darījuma objekts;

c) trešās personas, tas ir, fiziskas vai juridiskas personas, tai skaitā klienti, piegādātāji un konkurenti, ja tās pierāda pietiekamu ieinteresētību Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 4. punkta otrā teikuma nozīmē, un jo īpaši:

i) attiecīgo uzņēmumu administratīvo vai vadības struktūru locekļi vai šo uzņēmumu darbinieku atzītie pārstāvji;

ii) patērētāju apvienības, ja iecerētais koncentrācijas darījums attiecas uz produktiem vai pakalpojumiem, ko izmanto galapatērētāji;

d) puses, attiecībā uz kurām Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu.

12. pants

**Lēmumi par koncentrācijas darījumu apturēšanu**

1. Ja Komisija paredz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 7. panta 3. punktu pieņemt lēmumu, kas negatīvi ietekmētu vienu vai vairākas puses, tā rakstiski informē paziņotājas puses un citas iesaistītās puses par saviem iebildumiem un nosaka termiņu, kurā puses var rakstiski paust savu viedokli.

2. Ja Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 2. punktu ir pieņēmusi šā panta 1. punktā minēto lēmumu provizoriski, nedevusi paziņotājām pusēm un citām iesaistītajām pusēm iespēju paust viedokli, tā nekavējoties nosūta tām provizoriskā lēmuma tekstu un nosaka termiņu, kurā puses var rakstiski paust savu viedokli.

Kad paziņotājas puses un citas iesaistītās puses ir paudušas savu viedokli, Komisija pieņem galīgo lēmumu, ar kuru atceļ, groza vai apstiprina provizorisko lēmumu. Ja paziņotājas puses un citas iesaistītās puses noteiktajā termiņā nav rakstiski paudušas savu viedokli, tad, šim termiņam beidzoties, Komisijas provizoriskais lēmums kļūst galīgs.

13. pants

**Lēmumi par lietas būtību**

1. Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā pirms apspriešanās ar Padomdevēju komiteju uzklausa puses saskaņā ar minētās regulas 18. panta 1. un 3. punktu.

Šīs regulas 12. panta 2. punktu piemēro *mutatis mutandis*, ja, piemērojot Regulas (EK) Nr. 139/2004 18. panta 2. punktu, Komisija ir pieņēmusi provizorisku lēmumu saskaņā ar minētās regulas 8. panta 5. punktu.

2. Komisija savus iebildumus paziņotājām pusēm adresē rakstiski – iebildumu paziņojumā. Pēc tam, kad ir izdots iebildumu paziņojums, Komisija var paziņotājām pusēm adresēt vēl vienu vai vairākus papildu iebildumu paziņojumus, ja tā vēlas izvirzīt jaunus iebildumus vai mainīt iepriekš izvirzīto iebildumu būtību.

Paziņojot par iebildumiem, Komisija nosaka termiņu, kurā paziņotājas puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

Komisija informē citas iesaistītās puses par šā panta pirmajā daļā minētajiem iebildumiem un nosaka termiņu, kurā minētās puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

Komisijai nav pienākuma ņemt vērā piezīmes, kas saņemtas pēc tās noteiktā termiņa.

3. Puses, kurām adresēti iebildumi vai kuras ir tikušas informētas par šiem iebildumiem, savās rakstiskajās piezīmēs var norādīt visus tām zināmos būtiskos faktus un pievieno attiecīgos dokumentus, kas pierāda norādītos faktus. Puses var arī ierosināt Komisijai uzklausīt personas, kas var apstiprināt minētos faktus. Tās savas piezīmes Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija šo rakstisko piezīmju kopijas nekavējoties pārsūta dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

4. Pēc iebildumu paziņojuma izdošanas Komisija var paziņotājām pusēm adresēt faktu vēstuli, kurā tās informē par papildu vai jauniem faktiem vai pierādījumiem, kurus Komisija vēlas izmantot jau izvirzīto iebildumu pamatošanai.

Nosūtot faktu vēstuli, Komisija nosaka termiņu, kurā paziņotājas puses var rakstiski informēt Komisiju par savām piezīmēm.

5. Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu, tā pirms apspriešanās ar Padomdevēju komiteju saskaņā ar minētās regulas 18. panta 1. un 3. punktu uzklausa puses, attiecībā uz kurām Komisija paredz pieņemt šādu lēmumu.

*Mutatis mutandis* piemēro 2. punkta pirmajā un otrajā daļā un 3. un 4. punktā paredzēto procedūru.

14. pants

**Mutiskā uzklausīšana**

1. Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā paziņotājām pusēm, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklausīšanā. Komisija paziņotājām pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.

2. Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 3. punktu vai 8. panta 2. līdz 6. punktu, tā arī citām iesaistītajām pusēm, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklausīšanā. Komisija citām iesaistītajām pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.

3. Ja Komisija paredz pieņemt lēmumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 14. vai 15. pantu, tā pusēm, kurām tā paredz piemērot naudas sodu vai periodisku soda maksājumu, dod iespēju izklāstīt savus argumentus mutiskā uzklausīšanā, ja tās rakstiskajās piezīmēs to prasījušas. Komisija šīm pusēm arī citos procedūras posmos var dot iespēju paust viedokli mutiski.

15. pants

**Mutiskās uzklausīšanas norise**

1. Mutisko uzklausīšanu pilnīgi neatkarīgi veic uzklausīšanas amatpersona.

2. Komisija uzaicina uzklausāmās personas ierasties uz mutisko uzklausīšanu tās noteiktā datumā.

3. Komisija uzaicina mutiskajās uzklausīšanās piedalīties dalībvalstu kompetentās iestādes.

4. Personas, kuras uzaicinātas ierasties, ierodas vai nu personīgi, vai arī tās pārstāv juridiskie pārstāvji vai to statūtos noteiktas pilnvarotās personas. Uzņēmumus un uzņēmumu apvienības turklāt var pārstāvēt pienācīgi pilnvarots pārstāvis, kas iecelts no pastāvīgo darbinieku vidus.

5. Komisijas uzklausītajām personām var palīdzēt to juristi vai citas kvalificētas un pienācīgi pilnvarotas personas, kuras pielaidusi uzklausīšanas amatpersona.

6. Mutiskā uzklausīšana nav atklāta. Katru personu var uzklausīt atsevišķi vai citu uzaicināto personu klātbūtnē, ņemot vērā uzņēmumu leģitīmās intereses attiecībā uz komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzību.

7. Uzklausīšanas amatpersona visām pusēm 11. panta nozīmē, Komisijas dienestiem un dalībvalstu kompetentajām iestādēm var atļaut mutiskās uzklausīšanas laikā uzdot jautājumus.

8. Uzklausīšanas amatpersona var noturēt sagatavošanās sanāksmi ar attiecīgo pušu un Komisijas dienestu piedalīšanos, lai atvieglotu mutiskās uzklausīšanas efektīvu organizāciju.

9. Visu uzklausīto personu izteikumus protokolē. Pēc attiecīga pieprasījuma protokolu dara pieejamu konkrēto mutisko uzklausīšanu apmeklējušajām personām. Ņem vērā uzņēmumu leģitīmās intereses attiecībā uz komercnoslēpumu un citas konfidenciālas informācijas aizsardzību.

16. pants

**Trešo personu uzklausīšana**

1. Ja trešās personas lūdz tās uzklausīt, Komisija šīs personas rakstiski informē par procedūras būtību un priekšmetu un nosaka termiņu, kurā tās var paust savu viedokli.

2. Ja ir izdots iebildumu paziņojums vai papildu iebildumu paziņojums, Komisija var nosūtīt trešām personām attiecīgā paziņojuma nekonfidenciālu versiju vai informēt tās par procedūras būtību un priekšmetu, izmantojot citus atbilstošus līdzekļus. Šajā nolūkā paziņotājas puses piecu darbdienu laikā no paziņojuma saņemšanas norāda visu informāciju, kuru tās iebildumos uzskata par konfidenciālu, ievērojot 18. panta 3. punkta otro un trešo daļu. Komisija iebildumu nekonfidenciālo versiju trešām personām nodrošina tikai izmantošanai attiecīgās saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004 notiekošās procedūras vajadzībām. Pirms iebildumu nekonfidenciālās versijas saņemšanas trešām personām jāakceptē minētais izmantošanas ierobežojums.

Ja iebildumu paziņojums nav izdots, Komisijai nav pienākuma 1. punktā minētajām trešām personām sniegt jebkādu informāciju, izņemot informāciju par procedūras būtību un priekšmetu.

3. Šā panta 1. punktā minētās trešās personas pauž savu viedokli rakstiski un noteiktajā termiņā. Komisija attiecīgā gadījumā šīm trešām personām, kuras rakstiskajās piezīmēs to prasījušas, var dot iespēju piedalīties uzklausīšanā. Arī citos gadījumos tā var dot iespēju šīm trešām personām paust viedokli mutiski.

4. Komisija var uzaicināt jebkuru citu fizisku vai juridisku personu paust viedokli rakstiski vai mutiski, tai skaitā mutiskā uzklausīšanā.

V NODAĻA

*PIEKĻUVE LIETAS MATERIĀLIEM UN RĪKOŠANĀS AR KONFIDENCIĀLU INFORMĀCIJU*

17. pants

**Piekļuve lietas materiāliem un dokumentu izmantošana**

1. Pēc attiecīga pieprasījuma Komisija nodrošina piekļuvi lietas materiāliem tām pusēm, kurām tā ir adresējusi iebildumu paziņojumu, lai dotu tām iespēju izmantot tiesības uz aizstāvību. Piekļuvi nodrošina pēc tam, kad Komisija ir paziņotājām pusēm paziņojusi iebildumu paziņojumu.

2. Komisija pēc attiecīga pieprasījuma arī citām iesaistītajām pusēm, kuras tikušas informētas par iebildumiem, nodrošina piekļuvi lietas materiāliem, ciktāl tas vajadzīgs šo pušu piezīmju sagatavošanai.

3. Tiesības piekļūt lietas materiāliem neattiecas uz:

a) konfidenciālu informāciju;

b) Komisijas iekšējiem dokumentiem;

c) dalībvalstu kompetento iestāžu iekšējiem dokumentiem;

d) saraksti starp Komisiju un dalībvalstu kompetentajām iestādēm;

e) saraksti starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm;

f) saraksti starp Komisiju un citām konkurences iestādēm.

4. Dokumentus, kas iegūti, piekļūstot lietas materiāliem saskaņā ar šo pantu, drīkst izmantot tikai attiecīgās saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004 notiekošās procedūras vajadzībām.

18. pants

**Rīkošanās ar konfidenciālu informāciju**

1. Informāciju, tai skaitā dokumentus, Komisija nepaziņo un nedara pieejamu, ja:

a) tā satur komercnoslēpumus vai citu konfidenciālu informāciju;

b) Komisija uzskata, ka attiecīgās informācijas izpaušana konkrētās procedūras vajadzībām nav nepieciešama.

2. Personas, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības, kas dara zināmu savu viedokli vai piezīmes saskaņā ar šīs regulas 12., 13. un 16. pantu vai sniedz informāciju saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. pantu, vai vēlāk iesniedz Komisijai papildu informāciju tās pašas procedūras gaitā, Komisijas noteiktajā termiņā skaidri norāda visus materiālus, kurus tie uzskata par konfidenciāliem, sniedzot pamatojumu, un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.

3. Neskarot 2. punktu, Komisija var prasīt, lai personas, kas minētas Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. pantā, uzņēmumi un uzņēmumu apvienības visos gadījumos, kad tie sniedz vai ir snieguši dokumentus vai paziņojumus saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 139/2004, norādītu, kurus dokumentus vai dokumentu daļas tie uzskata par tiem piederošus komercnoslēpumus vai citu konfidenciālu informāciju saturošiem, un norādītu, attiecībā uz kuriem uzņēmumiem šie dokumenti uzskatāmi par konfidenciāliem.

Komisija turklāt var prasīt, lai personas, kas minētas Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. pantā, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības norādītu, kuras iebildumu paziņojuma, lietas kopsavilkuma vai Komisijas pieņemta lēmuma daļas tie uzskata par komercnoslēpumus saturošām.

Ja tiek norādīti komercnoslēpumi vai cita konfidenciāla informācija, tad attiecīgās personas, uzņēmumi un uzņēmumu apvienības Komisijas noteiktajā termiņā sniedz pamatojumu un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.

4. Ja attiecīgās personas, uzņēmumi vai uzņēmumu apvienības neizpilda 2. vai 3. punkta prasības, Komisija drīkst pieņemt, ka attiecīgie dokumenti vai paziņojumi nesatur konfidenciālu informāciju.

VI NODAĻA

*UZŅĒMUMU PIEDĀVĀTĀS SAISTĪBAS*

19. pants

**Saistību iesniegšanas termiņi**

1. Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu, iesniedz Komisijai 20 darbdienu laikā no paziņojuma saņemšanas dienas.

2. Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 8. panta 2. punktu, iesniedz Komisijai 65 darbdienu laikā no procedūras sākšanas dienas.

Ja attiecīgie uzņēmumi sākotnēji piedāvā uzņemties saistības mazāk nekā 55 darbdienu laikā no procedūras sākšanas dienas, bet iesniedz saistību grozītu versiju 55 darbdienu laikā no minētās dienas vai vēlāk, grozītās saistības Regulas (EK) Nr. 139/2004 10. panta 3. punkta otrā teikuma piemērošanas nolūkā uzskata par jaunām saistībām.

Ja termiņš lēmuma pieņemšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 8. panta 1. līdz 3. punktu tiek pagarināts saskaņā ar minētās regulas 10. panta 3. punkta otro daļu, saistību iesniegšanai paredzēto 65 darbdienu termiņu automātiski pagarina par tikpat darbdienām.

Izņēmuma apstākļos Komisija var piekrist ņemt vērā saistības, kas piedāvātas pēc attiecīgā šajā pantā paredzētā iesniegšanas termiņa beigām. Lemjot par to, vai šādos apstākļos piekrist piedāvāto saistību vērā ņemšanai, Komisija jo īpaši ievēro nepieciešamību izpildīt Regulas (EK) Nr. 139/2004 19. panta 5. punkta prasības.

3. *Mutatis mutandis* piemēro 7., 8. un 9. pantu.

20. pants

**Saistību iesniegšanas procedūra**

1. Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, Komisijai iesniedz saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija šīs saistības nekavējoties pārsūta dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

2. Papildus 1. punktā noteiktajām prasībām attiecīgie uzņēmumi, piedāvājot uzņemties saistības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, vienlaikus iesniedz šīs regulas IV pielikumā sniegtajā RM veidnē prasīto informāciju saskaņā ar 22. pantu un instrukcijām, kuras Komisija publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Iesniegtajai informācijai jābūt pareizai un pilnīgai.

RM veidnei, ko pievieno saistībām, kuras tiek piedāvāts uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, *mutatis mutandis* piemēro 4. pantu.

3. Piedāvājot uzņemties saistības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, attiecīgie uzņēmumi vienlaikus skaidri norāda visu informāciju, kuru tie uzskata par konfidenciālu, sniedzot pamatojumu, un iesniedz atsevišķu nekonfidenciālu versiju.

4. Saistības, kuras tiek piedāvāts uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, paraksta paziņotājas puses, kā arī citas iesaistītās puses, kurām šīs saistības uzliek pienākumus.

5. Pēc tam, kad pieņemts lēmums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē nekavējoties publicē saistību nekonfidenciālo versiju. Tālab paziņotājas puses iesniedz Komisijai saistību nekonfidenciālo versiju piecu darbdienu laikā no dienas, kad pieņemts lēmums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu.

21. pants

**Pilnvarnieki**

1. Saistības, ko attiecīgie uzņēmumi piedāvā uzņemties saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu, var ietvert attiecīgo uzņēmumu apmaksāta viena vai vairāku neatkarīgu pilnvarnieku iecelšanu nolūkā palīdzēt Komisijai pārraudzīt pušu saistību izpildi vai īstenot šīs saistības. Pilnvarniekus var iecelt puses pēc tam, kad Komisija tos ir apstiprinājusi, vai pati Komisija. Pilnvarnieki pilda savus uzdevumus Komisijas uzraudzībā.

2. Komisija savā lēmumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 2. punktu vai 8. panta 2. punktu var ietvert nosacījumus vai pienākumus attiecībā uz 1. punktā minētajiem pilnvarniekiem.

VII NODAĻA

*DAŽĀDI NOTEIKUMI*

22. pants

**Dokumentu nosūtīšana un parakstīšana**

1. Dokumentu nosūtīšana uz Komisiju un no tās notiek digitāli, izņemot, ja Komisija izņēmuma kārtā atļauj izmantot citus 6. un 7. punktā norādītos līdzekļus.

2. Ja ir nepieciešams paraksts, digitāli iesniegtajiem dokumentiem jābūt parakstītiem, izmantojot vismaz vienu kvalificētu elektronisko parakstu, kas atbilst prasībām, kuras noteiktas Regulā (ES) Nr. 910/2014 (“*eIDAS* regula”)[[1]](#footnote-1) un tās turpmākajos grozījumos.

3. Detalizētas tehniskās specifikācijas attiecībā uz nosūtīšanas līdzekļiem un parakstīšanu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un dara pieejamas Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.

4. Izņemot I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, visi dokumenti, kas Komisijai elektroniski nosūtīti darbdienā, tiek uzskatīti par saņemtiem to nosūtīšanas dienā, ja automātiskā saņemšanas apliecinājuma laika zīmogs apliecina saņemšanu minētajā dienā. I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, kas Komisijai elektroniski nosūtītas darbdienā, uzskata par saņemtām to nosūtīšanas dienā, ja automātiskā saņemšanas apliecinājuma laika zīmogs apliecina saņemšanu minētajā dienā vai nu pirms Konkurences ĢD vietnē norādītā darba laika, vai darba laikā. I, II un III pielikumā sniegtās veidnes, kas Komisijai elektroniski nosūtītas darbdienā, bet pēc Konkurences ĢD vietnē norādītā darba laika, uzskata par saņemtām nākamajā darbdienā. Visus dokumentus, kas Komisijai elektroniski nosūtīti dienā, kura nav darbdiena, uzskata par saņemtiem nākamajā darbdienā.

5. Komisijai elektroniski nosūtītos dokumentus neuzskata par saņemtiem, ja dokumenti vai to daļas:

a) ir nelietojami (bojāti);

b) satur vīrusus, ļaunprogrammatūru vai citus apdraudējumus;

c) satur elektroniskos parakstus, kuru derīgumu Komisija nevar pārbaudīt.

Minētajos gadījumos Komisija nekavējoties informē sūtītāju.

6. Dokumentus, kas Komisijai nosūtīti ierakstītā sūtījumā, uzskata par saņemtiem dienā, kad tie saņemti adresē, kura publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Šo adresi norāda arī Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.

7. Dokumentus, kas Komisijai nogādāti personīgi, uzskata par saņemtiem dienā, kad tie saņemti adresē, kura publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja šo faktu apliecina Komisijas izsniegts saņemšanas apliecinājums. Šo adresi norāda arī Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta vietnē.

23. pants

**Termiņu noteikšana**

1. Nosakot 12. panta 1. un 2. punktā, 13. panta 2. punktā un 16. panta 1. punktā minētos termiņus, Komisija ņem vērā lietas steidzamību un laiku, kurš paziņotājām pusēm, citām iesaistītajām pusēm vai trešām personām vajadzīgs viedokļa vai piezīmju sagatavošanai. Komisija ņem vērā arī valsts svētku dienas valstī, kurā atrodas paziņotājas puses, citas iesaistītās puses vai trešās personas.

2. Termiņus nosaka kā konkrētu kalendāro datumu.

24. pants

**Darbdienas**

Termins “darba dienas” Regulā (EK) Nr. 139/2004 un “darbdienas” šajā regulā nozīmē visas dienas, izņemot sestdienas, svētdienas un Komisijas brīvdienas, kuras pirms gada sākuma publicētas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

25. pants

**Atcelšana un pārejas noteikumi**

1. Neskarot 2. punktu, Regula (EK) Nr. 802/2004 tiek atcelta no 2023. gada 1. septembra.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

2. Regulu (EK) Nr. 802/2004 turpina piemērot koncentrācijas darījumiem, uz kuriem attiecas Regula (EK) Nr. 139/2004 un kuri tika paziņoti līdz 2023. gada 31. augustam (ieskaitot).

26. pants

**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā 2023. gada 1. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

III PIELIKUMS

**VEIDNE PAMATOTAJIEM IESNIEGUMIEM SASKAŅĀ AR PADOMES REGULAS (EK) Nr. 139/2004 4. PANTA 4. UN 5. PUNKTU**

**(RS VEIDNE)**

IEVADS

A. *RS veidnes mērķis*

1. Šajā RS veidnē ir noteikta informācija, kas jāsniedz pamatotajā iesniegumā, ar ko pirms paziņošanas tiek pieprasīta lietas nodošana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 139/2004[[2]](#footnote-2) (“Apvienošanās regula”) 4. panta 4. vai 5. punktu. Eiropas Savienības sistēma uzņēmumu apvienošanās kontrolei ir noteikta Apvienošanās regulā un Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2023/914, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju[[3]](#footnote-3) (“Īstenošanas regula”), kurai ir pievienota šī RS veidne. Vēršam uzmanību arī uz attiecīgajiem Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu[[4]](#footnote-4) (“EEZ līgums”) noteikumiem.

B. *Saziņa pirms RS veidnes un atbrīvojuma pieprasījumu iesniegšanas*

2. Informācija, kas prasīta šajā RS veidnē, principā ir jāsniedz jebkurā gadījumā, tādējādi tā ir priekšnoteikums pirms paziņošanas iesniegtā lietas nodošanas pieprasījuma uzskatīšanai par pilnīgu.

1. Informācija, kura pamatotu iemeslu dēļ ir nepieejama

3. Izņēmuma apstākļos konkrēta informācija, kas prasīta šajā RS veidnē, pamatotu iemeslu dēļ iesniedzējām pusēm var būt pilnībā vai daļēji nepieejama (piemēram, apstrīdēta iegādes piedāvājuma gadījumā var nebūt pieejama informācija par mērķuzņēmumu). Tādā gadījumā iesniedzējas puses var prasīt Komisijai, lai tā atbrīvo no pienākuma sniegt šo informāciju vai no citām RS veidnes prasībām attiecībā uz šo informāciju. Attiecīgais pieprasījums jāiesniedz saskaņā ar B. daļas 3. iedaļā sniegtajām instrukcijām.

2. Informācija, kas Komisijai lietas izskatīšanā nav nepieciešama

4. Saskaņā ar Īstenošanas regulas 4. panta 2. punktu un 6. panta 2. punktu Komisija var atbrīvot no pienākuma sniegt kādu konkrētu RS veidnē prasīto informāciju, tai skaitā dokumentus, vai no citām prasībām, ja tā uzskata, ka minēto pienākumu vai prasību izpilde konkrētās lietas izskatīšanai nav nepieciešama. Tādā gadījumā iesniedzējas puses var prasīt Komisijai, lai tā atbrīvo no pienākuma sniegt šo informāciju vai no citām RS veidnes prasībām attiecībā uz šo informāciju. Attiecīgais pieprasījums jāiesniedz saskaņā ar B. daļas 3. iedaļā sniegtajām instrukcijām.

3. Iepriekšēja saziņa un atbrīvojuma pieprasījumi

5. Puses, kuras ir tiesīgas iesniegt pieprasījumu atbilstoši RS veidnei, tiek aicinātas pirms iesniegšanas sazināties ar Komisiju. Pusēm šajā saziņā būtu jāizmanto RS veidnes projekts. Iespēja sazināties pirms iesniegšanas ir pakalpojums, ko Komisija iesniedzējām pusēm piedāvā pēc brīvprātīguma principa, lai dotu iespēju sagatavoties oficiālajai pieprasījuma iesniegšanai atbilstoši RS veidnei. Lai gan šī iepriekšējā saziņa nav obligāta, tā gan iesniedzējām pusēm, gan Komisijai ļoti noder, lai cita starpā precīzi noteiktu RS veidnē iekļaujamās informācijas apjomu, un vairākumā gadījumu tās rezultātā ievērojami samazinās prasītās informācijas apjoms.

6. Iepriekšējās saziņas ietvaros iesniedzējas puses var iesniegt atbrīvojuma pieprasījumus. Komisija atbrīvojuma pieprasījumus izskatīs, ja būs izpildīts kāds no šiem nosacījumiem:

a) iesniedzējas puses ir norādījušas pietiekamus pamatotos iemeslus, kuru dēļ attiecīgā informācija nav pieejama, un sniegušas precīzākās iespējamās aplēses par trūkstošajiem datiem, norādot aplēšu avotus. Ja iespējams, iesniedzējām pusēm jānorāda arī tas, kur Komisija vai attiecīgās dalībvalstis un EBTA valstis var iegūt prasīto informāciju, kas pusēm nav pieejama;

b) iesniedzējas puses ir norādījušas pietiekamus iemeslus tam, kāpēc attiecīgā informācija nav nepieciešama RS veidnes izskatīšanai.

7. Atbrīvojuma pieprasījumi jāiesniedz vienlaikus ar RS veidnes projektu. Atbrīvojuma pieprasījumi jāiekļauj pašā iesnieguma projektā atbilstoši RS veidnei (pirms attiecīgās iedaļas vai apakšiedaļas). Komisija atbrīvojuma pieprasījumus izskatīs, skatot atbilstoši RS veidnei sagatavoto iesnieguma projektu. Komisijas atbilde uz atbrīvojuma pieprasījumu vispārīgā gadījumā tiks sniegta piecu darbdienu laikā. Ja atbrīvojuma pieprasījums tiek iesniegts ar pamatojumu, ka attiecīgā informācija RS veidnes izskatīšanai nav nepieciešama, Komisija pirms lēmuma pieņemšanas par pieprasījuma apmierināšanu var apspriesties ar attiecīgajām dalībvalstu vai EBTA valstu iestādēm.

8. Skaidrības labad jānorāda, ka tas, ka Komisija ir piekritusi, ka kāda konkrēta šajā RS veidnē prasītā informācija nav nepieciešama pirms paziņošanas iesniegtā lietas nodošanas pieprasījuma izskatīšanai, nekādā ziņā neliedz Komisijai jebkurā procedūras posmā pieprasīt šo informāciju, jo īpaši ar informācijas pieprasījumu saskaņā ar Apvienošanās regulas 11. pantu.

9. Iesniedzējas puses var izmantot Komisijas Konkurences ģenerāldirektorāta (“Konkurences ĢD”) dokumentu “*Best Practices on the conduct of EC merger control proceedings*” (EK apvienošanās kontroles procedūru izpildes paraugprakse), kas publicēts Konkurences ĢD vietnē un pēc vajadzības tiek atjaunināts. Tajā sniegtas norādes par saziņu pirms paziņošanas un par lietas nodošanas pieprasījumu sagatavošanu.

C. *Prasība par pareizu un pilnīgu pamatoto iesniegumu*

10. Informācija, kas prasīta šajā RS veidnē, principā ir jāsniedz jebkurā gadījumā, tādējādi tā ir priekšnoteikums pirms paziņošanas iesniegtā lietas nodošanas pieprasījuma uzskatīšanai par pilnīgu. Visa informācija jāsniedz attiecīgajā RS veidnes iedaļā, un tai jābūt pareizai un pilnīgai.

11. Jo īpaši jāievēro turpmāk minētais:

a) kā paredzēts Apvienošanās regulas 4. panta 4. un 5. punktā un Īstenošanas regulas 5. panta 2. un 4. punktā un 6. panta 2. punktā, Apvienošanās regulā noteiktos termiņus attiecībā uz RS veidni nesāk skaitīt, pirms Komisija nav saņēmusi visu pamatotajā iesniegumā sniedzamo informāciju. Šīs prasības mērķis ir dot Komisijai iespēju novērtēt pirms paziņošanas iesniegto lietas nodošanas pieprasījumu Apvienošanās regulā stingri noteiktajos termiņos;

b) kā paredzēts Apvienošanās regulas 4. panta 4. punktā, lēmumu par to, vai lietu pilnībā vai daļēji nodot dalībvalstij vai EBTA valstij, Komisija parasti pieņems, pamatojoties uz RS veidnē ietverto informāciju un neveicot tālāku izpēti. Tāpat, kā paredzēts Apvienošanās regulas 4. panta 5. punktā, dalībvalsts vai EBTA valsts savu nostāju jautājumā par lietas nodošanu Komisijai parasti pieņems, pamatojoties uz RS veidnē ietverto informāciju un iesaistītajām iestādēm neveicot tālāku izpēti;

c) sagatavojot pamatoto iesniegumu, iesniedzējām pusēm jānodrošina, ka visai iesniegumā norādītajai informācijai un argumentiem ir atrodams pietiekams pamatojums neatkarīgos avotos;

d) kā noteikts Īstenošanas regulas 5. panta 4. punktā un 6. panta 2. punktā, pamatotajā iesniegumā iekļautu nepareizu vai maldinošu informāciju uzskata par nepilnīgu informāciju;

e) ievērojot Apvienošanās regulas 14. panta 1. punkta a) apakšpunktu, iesniedzējām pusēm, kuras tīši vai nolaidības dēļ sniedz nepareizu vai maldinošu informāciju, var tikt uzlikts naudas sods, kas var sasniegt 1 % no attiecīgā uzņēmuma kopējā apgrozījuma[[5]](#footnote-5).

D. *Kā sagatavot pamatoto iesniegumu*

12. Pamatotais iesniegums jāsagatavo kādā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām. Šī valoda pēc tam būs konkrētās procedūras valoda visām iesniedzējām pusēm.

13. Lai atvieglotu atbilstoši RS veidnei sagatavotā iesnieguma izskatīšanu dalībvalstu un EBTA valstu iestādēs, iesniedzējām pusēm ir ļoti vēlams iesniegt Komisijai pamatotā iesnieguma tulkojumu valodā(-ās), ko saprot visi attiecīgās informācijas adresāti. Attiecībā uz pieprasījumiem lietu nodot dalībvalstij(-īm) vai EBTA valstij(-īm) iesniedzējām pusēm ir ļoti vēlams pieprasījumam pievienot tā kopiju tās(to) dalībvalsts(-u) vai EBTA valsts(-u) valodā(-ās), kurai(-ām) tiek adresēts nodošanas pieprasījums.

14. Informācija, kas prasīta šajā RS veidnē, ir jāsniedz, tās strukturēšanai izmantojot veidnes iedaļu un punktu numurus, ir jāparaksta 6. iedaļā sniegtais apliecinājums un jāpievieno apliecinošie dokumenti. Ja informācija, kas prasīta vienā iedaļā, daļēji (vai pilnībā) pārklājas ar informāciju, kas prasīta citā iedaļā, attiecīgā informācija nav jāsniedz divreiz, bet ir jāizmanto precīzas savstarpējās atsauces.

15. RS veidne jāparaksta personām, kuras ir likumīgi pilnvarotas rīkoties katras iesniedzējas puses vārdā, vai vienam vai vairākiem iesniedzējas puses vai pušu pilnvarotiem ārējiem pārstāvjiem. Tehniskās specifikācijas un instrukcijas attiecībā uz pamatotajiem iesniegumiem (tai skaitā parakstīšanu) ir atrodamas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

16. Uzskatāmības labad atsevišķu informāciju var iekļaut pielikumos. Tomēr ir svarīgi, lai visa būtiskā materiāltiesiskā informācija būtu iekļauta RS veidnes pamatdaļā. Pielikumi izmantojami vienīgi, lai papildinātu RS veidnes pamatdaļā sniegto informāciju.

17. Apliecinošie dokumenti jāiesniedz oriģinālvalodā; ja oriģinālvaloda nav Savienības oficiālā valoda, šie dokumenti jāiztulko procedūras valodā (Īstenošanas regulas 3. panta 4. punkts un 6. panta 2. punkts).

18. Apliecinošie dokumenti var būt oriģinālu kopijas. Tādā gadījumā iesniedzējai pusei jāapliecina, ka kopijas ir patiesas un pilnīgas.

E. *Konfidencialitāte un personas dati*

19. Līguma par Eiropas Savienības darbību 339. pants un Apvienošanās regulas 17. panta 2. punkts, kā arī atbilstīgie EEZ līguma noteikumi[[6]](#footnote-6) prasa, lai Komisija, dalībvalstis, EBTA Uzraudzības iestāde un EBTA valstis, to ierēdņi un citi darbinieki neizpaustu regulas piemērošanas gaitā iegūto informāciju, uz kuru attiecas dienesta noslēpuma ievērošanas pienākums. Šis pats princips piemērojams, lai garantētu konfidencialitāti iesniedzēju pušu starpā.

20. Ja uzskatāt, ka jūsu sniegtās informācijas publicēšana vai citāda izpaušana citām pusēm var negatīvi skart jūsu intereses, iesniedziet šo informāciju atsevišķi, katru lapu skaidri marķējot ar norādi “Komercnoslēpums”. Jums turklāt jānorāda iemesli, kuru dēļ šī informācija nav izpaužama vai publicējama.

21. Apvienošanās vai kopīgas kontroles iegūšanas gadījumos un citos gadījumos, kad pamatoto iesniegumu sagatavo vairākas puses, komercnoslēpumus var iesniegt atsevišķos pielikumos un iesniegumā uz tiem atsaukties kā uz pielikumu. Lai pamatoto iesniegumu varētu uzskatīt par pilnīgu, tajā jābūt iekļautiem visiem šiem pielikumiem.

22. Visi atbilstoši RS veidnei iesniegtie personas dati tiks apstrādāti, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 23. oktobra Regulu (ES) 2018/1725 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK[[7]](#footnote-7).

F. *Definīcijas un instrukcijas šīs RS veidnes vajadzībām*

23. Šajā veidnē ir lietoti šādi definētie termini:

a) “koncentrācijas darījuma puse(-es)” jeb “puse(-es)” nozīmē gan kontroles ieguvēju(-as) pusi(-es), gan iegūstamo(-ās) pusi(-es) vai puses, kas apvienojas, tai skaitā visus uzņēmumus, kuros tiek iegūta kontrolējoša līdzdalība vai uz kuriem vērsts publisks pārņemšanas piedāvājums. Ja vien nav norādīts citādi, termini “paziņotāja(-as) puse(-es)” un “koncentrācijas darījuma puse(-es)” ietver visus uzņēmumus, kas ietilpst tajā pašā grupā kā attiecīgās puses;

b) “konkrētais produktu tirgus” ir tirgus, kas aptver visus produktus vai pakalpojumus, vai gan produktus, gan pakalpojumus, kurus patērētājs uzskata par savstarpēji aizstājamiem, ņemot vērā produktu vai pakalpojumu īpašības, cenas un paredzēto izmantojumu. Konkrēto produktu tirgu dažos gadījumos var veidot vairāki atsevišķi produkti un/vai pakalpojumi, kuriem lielā mērā ir identiskas fiziskās un tehniskās īpašības un kas ir savstarpēji aizstājami. Nosakot konkrēto produktu tirgu, uz minētās definīcijas pamata jānovērtē, kāpēc attiecīgie produkti vai pakalpojumi tiek iekļauti šajos tirgos, bet citi netiek, un tas jādara, ņemot vērā, piemēram, produktu un pakalpojumu savstarpējo aizstājamību, cenas, pieprasījuma krustenisko elastību vai citus būtiskus faktorus (piemēram, attiecīgos gadījumos – piedāvājuma aizstājamību);

c) “konkrētais ģeogrāfiskais tirgus” ir teritorija, kurā attiecīgie uzņēmumi piedāvā un pieprasa konkrētos produktus vai pakalpojumus, konkurences apstākļi ir pietiekami viendabīgi un kuru no blakus esošajām teritorijām var nošķirt jo īpaši tādēļ, ka konkurences apstākļi tajās ievērojami atšķiras. Faktori, kas jāņem vērā, nosakot konkrēto ģeogrāfisko tirgu, cita starpā ir attiecīgo produktu vai pakalpojumu veids un īpašības, šķēršļi ieiešanai tirgū, patērētāju gaume, vērā ņemamas uzņēmumu tirgus daļu atšķirības blakus esošās teritorijās vai būtiskas cenu atšķirības;

d) “horizontālā pārklāšanās” ir pārklāšanās, kas rastos koncentrācijas darījuma rezultātā, ja koncentrācijas darījuma puses veic uzņēmējdarbību vienā un tajā pašā konkrētajā produktu un ģeogrāfiskajā tirgū vai tirgos (ir ietverti arī izstrādes stadijā esoši produkti[[8]](#footnote-8))[[9]](#footnote-9);

e) “nehorizontālās attiecības” ir attiecības, kas rastos koncentrācijas darījuma rezultātā, ja koncentrācijas darījuma pušu darbībām nepiemīt horizontālā pārklāšanās;

f) “vertikālās attiecības” ir attiecības, kas rastos koncentrācijas darījuma rezultātā, ja viena vai vairākas koncentrācijas darījuma puses veic uzņēmējdarbību augšupējā vai lejupējā produktu tirgū attiecībā pret produktu tirgu, kurā darbojas jebkura cita koncentrācijas darījuma puse (ir ietverti arī izstrādes stadijā esoši produkti)[[10]](#footnote-10);

ê 2776/2024

g) “ietekmētie tirgi” ir visi konkrētie produktu un ģeogrāfiskie tirgi, kā arī citi iespējamie konkrētie produktu un ģeogrāfiskie tirgi, kuros pušu darbības pārklājas horizontāli vai ir vertikālās attiecībās un kuri neatbilst vienkāršotās procedūras nosacījumiem saskaņā ar Paziņojuma par vienkāršoto procedūru[[11]](#footnote-11) 5. punkta d) apakšpunktu, un kuriem nav piemērojama Paziņojuma par vienkāršoto procedūru 8. punktā paredzētā elastīguma klauzula.

ê 914/2023

h) “gads” ir kalendārais gads, ja vien nav norādīts citādi. Visa šajā RS veidnē prasītā informācija jāsniedz par gadu, kas ir pirms pamatotā iesnieguma iesniegšanas, ja vien nav norādīts citādi.

24. Šajā RS veidnē prasītie finanšu dati jāsniedz, summas izsakot euro pēc vidējā maiņas kursa attiecīgajā gadā vai citā attiecīgajā periodā.

G. *Starptautiskā sadarbība starp Komisiju un citām konkurences iestādēm*

25. Komisija aicina koncentrācijas darījuma puses palīdzēt atvieglot starptautisko sadarbību starp Komisiju un citām konkurences iestādēm, kuras izskata to pašu koncentrācijas darījumu. Komisijas pieredze liecina, ka laba sadarbība starp Komisiju un konkurences iestādēm jurisdikcijās ārpus EEZ ievērojami nāk par labu attiecīgajiem uzņēmumiem. Tāpēc Komisija aicina iesniedzējas puses kopā ar RS veidni iesniegt sarakstu ar visām jurisdikcijām ārpus EEZ, kurās saskaņā ar apvienošanās kontroles noteikumiem nepieciešama atļauja pirms vai pēc koncentrācijas darījuma noslēgšanas.

26. Turklāt Komisija aicina koncentrācijas darījuma puses iesniegt apliecinājumus par atteikšanos no konfidencialitātes, tādējādi dodot Komisijai iespēju dalīties informācijā ar citām ārpus EEZ esošām konkurences iestādēm, kuras izskata to pašu koncentrācijas darījumu. Katra šāda atteikšanās no konfidencialitātes atvieglo koncentrācijas darījuma kopīgu apspriešanu un analīzi, jo dod Komisijai iespēju dalīties būtiskajā informācijā ar citu konkurences iestādi, kas izskata to pašu koncentrācijas darījumu, tai skaitā dalīties konfidenciālā komercinformācijā, kura iegūta no koncentrācijas darījuma pusēm. Tāpēc Komisija aicina koncentrācijas darījuma puses izmantot Konkurences ĢD vietnē publicēto un pēc vajadzības atjaunināmo Komisijas paraugu apliecinājumam par atteikšanos no konfidencialitātes.

1. IEDAĻA

1.1. Pamatinformācija

1.1.1. Sniedziet īsu aprakstu par konkrēto koncentrācijas darījumu, norādot koncentrācijas darījuma puses, koncentrācijas darījuma veidu (piemēram, apvienošanās, kontroles iegūšana vai kopuzņēmums), koncentrācijas darījuma pušu darbības jomas, tirgus, ko šis darījums ietekmēs (tai skaitā galvenos ietekmētos tirgus), un koncentrācijas darījuma stratēģiskos un ekonomiskos motīvus.

1.1.2. Norādiet, vai pamatotais iesniegums sagatavots atbilstoši Apvienošanās regulas 4. panta 4. vai 5. punktam, atbilstoši EEZ līguma attiecīgajiem noteikumiem vai atbilstoši abiem noteikumu kopumiem.

1.2. Informācija par iesniedzēju pusi vai pusēm un citām koncentrācijas darījuma pusēm[[12]](#footnote-12)

Par katru iesniedzēju pusi un katru no pārējām koncentrācijas darījuma pusēm norādiet šādu informāciju:

1.2.1. uzņēmuma nosaukums;

1.2.2. attiecīgās kontaktpersonas vārds, uzvārds, adrese, tālruņa numurs, e-pasta adrese un amats; norādītajai adresei jābūt adresei, kurā var izsniegt dokumentus un jo īpaši Komisijas lēmumus un citus procedūras dokumentus, un norādītajai kontaktpersonai jābūt pilnvarotai saņemt dokumentus;

1.2.3. ja dokumentu un jo īpaši Komisijas lēmumu un citu procedūras dokumentu saņemšanai uzņēmums ir iecēlis vienu vai vairākus ārējos pilnvarotos pārstāvjus:

1.2.3.1. katra pārstāvja vārds, uzvārds, adrese, tālruņa numurs, e-pasta adrese un amats; un

1.2.3.2. pilnvarojuma dokumentu oriģināli (attiecībā uz paziņotāju pusi vai pusēm)[[13]](#footnote-13).

2. IEDAĻA

*VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA UN ZIŅAS PAR KONCENTRĀCIJAS DARĪJUMU*

Šajā iedaļā prasīto informāciju var ilustrēt ar struktūrshēmām vai diagrammām, kas attēlo koncentrācijas darījuma pušu īpašumtiesību un kontroles struktūru pirms koncentrācijas darījuma un pēc tā pabeigšanas.

2.1. Balstoties uz attiecīgajiem kritērijiem, kas minēti Apvienošanās regulā un Komisijas konsolidētajā jurisdikcijas paziņojumā[[14]](#footnote-14), raksturojiet, par kāda veida koncentrācijas darījumu ir runa:

2.1.1. par katru attiecīgo uzņēmumu norādiet uzņēmumus vai personas, kas vienpersoniski vai kopīgi tieši vai netieši kontrolē attiecīgo uzņēmumu, un raksturojiet katra attiecīgā uzņēmuma īpašumtiesību un kontroles struktūru pirms koncentrācijas darījuma;

2.1.2. norādiet, vai iecerētais koncentrācijas darījums ir:

a) pilnīga apvienošanās;

b) vienpersoniskas vai kopīgas kontroles ieguve;

c) līgums vai cits līdzeklis tiešas vai netiešas kontroles nodrošināšanai Apvienošanās regulas 3. panta 2. punkta nozīmē;

d) kopīgas kontroles iegūšana pilnfunkciju kopuzņēmumā Apvienošanās regulas 3. panta 4. punkta nozīmē – šādā gadījumā papildus norādiet iemeslus, kuru dēļ kopuzņēmums ir uzskatāms par pilnfunkciju kopuzņēmumu[[15]](#footnote-15);

2.1.3. paskaidrojiet, kā koncentrācijas darījums tiks īstenots (piemēram, noslēdzot nolīgumu, izsludinot publisku pārņemšanas piedāvājumu utt.);

2.1.4. ievērojot Apvienošanās regulas 4. panta 1. punktu, norādiet, vai uz paziņošanas brīdi ir noticis kāds no minētajiem:

a) ir noslēgts nolīgums;

b) ir iegūta kontrolējoša līdzdalība;

c) ir paziņots par publisku pārņemšanas piedāvājumu vai nodomu izsludināt publisku pārņemšanas piedāvājumu;

d) attiecīgie uzņēmumi ir izrādījuši labticīgu nodomu noslēgt nolīgumu;

2.1.5. norādiet plānotos datumus visiem svarīgākajiem koncentrācijas darījuma procesā paredzētajiem notikumiem līdz tā pabeigšanai;

2.1.6. raksturojiet katra attiecīgā uzņēmuma īpašumtiesību un kontroles struktūru pēc koncentrācijas darījuma pabeigšanas.

2.2. Raksturojiet koncentrācijas darījuma ekonomiskos motīvus.

2.3. Norādiet koncentrācijas darījuma vērtību (attiecīgi pirkuma cenu vai visu attiecīgo aktīvu vērtību, precizējot, vai runa ir par pašu kapitālu, naudas līdzekļiem vai citiem aktīviem).

2.4. Lai pierādītu, ka konkrētais koncentrācijas darījums atbilst vai attiecīgi neatbilst Apvienošanās regulas 1. pantā noteiktajām kompetences robežvērtībām, par katru koncentrācijas darījumā iesaistīto uzņēmumu sniedziet pietiekamus finanšu vai citus datus par iepriekšējo finanšu gadu[[16]](#footnote-16):

2.4.1. apgrozījums pasaulē;

2.4.2. apgrozījums Eiropas Savienībā;

2.4.3. apgrozījums EEZ (ES un EBTA);

2.4.4. apgrozījums katrā dalībvalstī (attiecīgā gadījumā norādiet dalībvalsti, kurā apgrozījums pārsniedz divas trešdaļas no apgrozījuma ES);

2.4.5. apgrozījums EBTA valstīs;

2.4.6. apgrozījums katrā EBTA valstī (attiecīgā gadījumā norādiet EBTA valsti, kurā apgrozījums pārsniedz divas trešdaļas no apgrozījuma EBTA, un norādiet arī, vai attiecīgo uzņēmumu kopējais apgrozījums EBTA valstīs ir 25 % vai vairāk no to kopējā apgrozījuma EEZ teritorijā).

Dati par apgrozījumu sniedzami, aizpildot Komisijas Konkurences ĢD vietnē pieejamo tabulas veidni.

3. IEDAĻA

*TIRGU DEFINĪCIJAS*

Konkrētie produktu un ģeogrāfiskie tirgi ļauj noteikt robežas, kurās jānovērtē koncentrācijas darījuma radītā jaunā subjekta tirgus vara[[17]](#footnote-17). Raksturojot konkrētos produktu un ģeogrāfiskos tirgus, iesniedzējām pusēm papildus produktu un ģeogrāfisko tirgu definīcijām, ko tās uzskata par konkrētajā gadījumā piemērotām, ir jāiesniedz visas citas iespējamās produktu un ģeogrāfisko tirgu definīcijas. Citus iespējamos produktu un ģeogrāfiskos tirgus var definēt, pamatojoties uz līdzšinējiem Komisijas lēmumiem un Eiropas Savienības Tiesu spriedumiem un (īpaši, ja Komisijas vai Tiesas precedentu nav) atsaucoties uz nozaru ziņojumiem, tirgus pētījumiem un iesniedzēju pušu iekšējiem dokumentiem.

3.1. Sniedziet visu iespējamo konkrēto tirgu definīcijas, norādot tirgus, kurus varētu ietekmēt iecerētais koncentrācijas darījums. Skaidrojiet iesniedzēju pušu viedokli par to, kā būtu jādefinē konkrētie produktu un ģeogrāfiskie tirgi.

3.2. Ņemot vērā visas sniegtās iespējamo konkrēto tirgu definīcijas, norādiet katru ietekmēto tirgu[[18]](#footnote-18) un sniedziet kopsavilkumu par koncentrācijas darījuma pušu darbībām katrā iespējamajā konkrētajā tirgū. Tabulās pievienojiet tik daudz rindu, cik vajadzīgs, lai uzrādītu visus iespējamos tirgus, ko esat apzinājuši.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Kopsavilkums par ietekmētajiem tirgiem*  *Horizontālā pārklāšanās* | | |
| Produktu tirgus definīcija | Ģeogrāfiskā tirgus definīcija | Kopējā tirgus daļa  [Gads]  [Rādītājs] |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Kopsavilkums par ietekmētajiem tirgiem*  *Vertikālās attiecības* | | | | | |
| *Augšupējais* | | | *Lejupējais* | | |
| Produktu tirgus definīcija | Ģeogrāfiskā tirgus definīcija | Kopējā tirgus daļa  [Gads]  [Rādītājs] | Produktu tirgus definīcija | Ģeogrāfiskā tirgus definīcija | Kopējā tirgus daļa  [Gads]  [Rādītājs] |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

4. IEDAĻA

*INFORMĀCIJA PAR IETEKMĒTAJIEM TIRGIEM*

Par katru ietekmēto tirgu sniedziet visu turpmāk norādīto informāciju attiecībā uz iepriekšējo gadu:

4.1. par katru koncentrācijas darījuma pusi – uzņēmējdarbības veids, galvenie meitasuzņēmumi, zīmoli, produktu nosaukumi un izmantotās preču zīmes katrā no šiem tirgiem;

4.2. tirgus kopējā apjoma aplēse noieta vērtības (euro) un apjoma (vienības) izteiksmē[[19]](#footnote-19). Norādiet aprēķinos izmantotās metodes un avotus un iesniedziet aprēķinus apliecinošos dokumentus, ja tie ir pieejami;

4.3. par katru koncentrācijas darījuma pusi – noieta vērtība un apjoms, kā arī tirgus daļu aplēse;

4.4. tirgus daļas aplēse pēc vērtības (un attiecīgā gadījumā – apjoma) par trim lielākajiem konkurentiem (norādot aplēšu pamatojumu);

4.5. ja koncentrācijas darījums attiecas uz kopuzņēmumu, norādiet, vai divi vai vairāki mātesuzņēmumi būtiskā apjomā turpinās darbību tajā pašā tirgū, kurā darbojas kopuzņēmums, vai augšupējā vai lejupējā tirgū attiecībā pret tirgu, kurā darbojas kopuzņēmums[[20]](#footnote-20).

5. IEDAĻA

*ZIŅAS PAR LIETAS NODOŠANAS PIEPRASĪJUMU UN IEMESLI, KURU DĒĻ LIETA BŪTU JĀNODOD*

5.1. Attiecībā uz lietas nodošanu saskaņā ar Apvienošanās regulas 4. panta 4. punktu un lietas nodošanu saskaņā ar EEZ līguma attiecīgajiem noteikumiem:

5.1.1. norādiet dalībvalsti(-is) un EBTA valsti(-is), kam, jūsuprāt, atbilstoši Apvienošanās regulas 4. panta 4. punktam būtu jāizskata konkrētais koncentrācijas darījums, un to, vai jau esat neformāli sazinājušies ar minēto(-ajām) dalībvalsti(-īm) un EBTA valsti(-īm);

5.1.2. norādiet, vai prasāt lietas nodošanu pilnā vai daļējā apjomā. Ja prasāt lietas nodošanu daļējā apjomā, skaidri norādiet, kura lietas daļa vai daļas ir tās, kuru nodošanu jūs prasāt. Ja prasāt lietas nodošanu pilnā apjomā, aplieciniet, ka ārpus tās(to) dalībvalsts(-u) un EBTA valsts(-u) teritorijas, kam prasāt nodot šo lietu, nav neviena ietekmētā tirgus;

5.1.3. ja iecerētajam koncentrācijas darījumam nebūtu neviena ietekmētā tirgus šīs RS veidnes nozīmē, norādiet[[21]](#footnote-21):

a) kurā(-os) tirgū(-os) koncentrācijas darījums varētu būtiski ietekmēt konkurenci kādā dalībvalstī un kādā veidā tas varētu notikt;

b) kāpēc katram no atbilstoši a) apakšpunktam norādītajiem tirgiem piemīt visas atsevišķa tirgus iezīmes;

5.1.4. ja lietas nodošanas rezultātā saskaņā ar Apvienošanās regulas 4. panta 4. punktu dalībvalsts(-is) un/vai EBTA valsts(-is) iegūs kompetenci lietas izskatīšanai pilnā vai daļējā apjomā, vai piekrītat tam, ka attiecīgā(-ās) dalībvalsts(-is) un/vai EBTA valsts(-is) atbilstoši RS veidnei sagatavotajā iesniegumā ietverto informāciju izmanto valsts procedūras vajadzībām attiecībā uz šo lietu (vai tās daļu)? Atbildiet tikai ar “jā” vai “nē”.

5.2. Attiecībā uz lietas nodošanu saskaņā ar Apvienošanās regulas 4. panta 5. punktu un lietas nodošanu saskaņā ar EEZ līguma attiecīgajiem noteikumiem:

5.2.1. par katru dalībvalsti un EBTA valsti norādiet, vai konkrēto koncentrācijas darījumu ir iespējams izskatīt saskaņā ar attiecīgās valsts konkurences tiesībām. Šī informācija jāsniedz, aizpildot Komisijas Konkurences ĢD vietnē pieejamo tabulas veidni. Par katru dalībvalsti un EBTA valsti atzīmējiet “jā” (ja konkrēto koncentrācijas darījumu ir iespējams izskatīt saskaņā ar attiecīgās valsts konkurences tiesībām) vai “nē” (ja tas nav iespējams);

5.2.2. par katru dalībvalsti un EBTA valsti, attiecībā uz kuru 5.2.1. punktā minētajā tabulā atzīmējāt “jā”, sniedziet pietiekamus finanšu vai citus datus, kas pierāda, ka koncentrācijas darījums atbilst piemērojamajos valsts tiesību aktos noteiktajiem kompetences kritērijiem;

5.2.3. paskaidrojiet, kāpēc lieta būtu jāizskata Komisijai, ja[[22]](#footnote-22):

a) iecerētajam koncentrācijas darījumam būtu valsts mēroga ietekmētie tirgi (šīs RS veidnes nozīmē) mazāk nekā trijās dalībvalstīs;

b) iecerētajam koncentrācijas darījumam nebūtu neviena ietekmētā tirgus (šīs RS veidnes nozīmē).

6. IEDAĻA

*APLIECINĀJUMS*

Pamatotais iesniegums jānoslēdz ar šo apliecinājumu, kas jāparaksta visām iesniedzējām pusēm vai to vārdā:

*“Iesniedzēja puse vai puses rūpīgas pārbaudes rezultātā pēc labākās sirdsapziņas apliecina, ka, ciktāl tām zināms, šajā pamatotajā iesniegumā sniegtā informācija ir patiesa, pareiza un pilnīga, ir iesniegtas patiesas un pilnīgas RS veidnē prasīto dokumentu kopijas, visas aplēses ir pienācīgi apzīmētas kā aplēses un ir precīzākais iespējamais to pamatā esošo faktu aptuvenais novērtējums un visi paustie viedokļi ir patiesi. Pusēm ir zināmi Apvienošanās regulas 14. panta 1. punkta a) apakšpunkta noteikumi.”*

Digitāli parakstītu veidņu gadījumā nākamie lauki ir tikai informatīvi. Tiem jāatbilst attiecīgo elektronisko parakstu metadatiem.

Datums:

ê 2776/2024

|  |  |
| --- | --- |
| *[1. iesniedzēja puse]*  Vārds, uzvārds:  Uzņēmums:  Amats:  Adrese:  Tālruņa numurs:  E-pasta adrese:  [“E-paraksts”/paraksts] | *[2. iesniedzēja puse (attiecīgā gad.)]*  Vārds, uzvārds:  Uzņēmums:  Amats:  Adrese:  Tālruņa numurs:  E-pasta adrese:  [“E-paraksts”/paraksts] |

1. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 910/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par elektronisko identifikāciju un uzticamības pakalpojumiem elektronisko darījumu veikšanai iekšējā tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/93/EK (OV L 257, 28.8.2014., 73. lpp.). [↑](#footnote-ref-1)
2. Padomes Regula (EK) Nr. 139/2004 (2004. gada 20. janvāris) par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (“Apvienošanās regula”) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.). [↑](#footnote-ref-2)
3. OV L 119, 5.5.2023., 22.. lpp. [↑](#footnote-ref-3)
4. Skatīt jo īpaši EEZ līguma (EUR-Lex – 21994A0103(74) – LV – EUR-Lex (europa.eu)) 57. pantu, XIV pielikuma 1. punktu un 21. un 24. protokolu, kā arī Nolīguma starp EBTA valstīm par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidi (turpmāk “Uzraudzības iestādes un Tiesas nolīgums”) (EUR-Lex – JOL\_1994\_344\_R\_0001\_003 – LV – EUR-Lex (europa.eu)) 4. protokolu. Atsauces uz EBTA valstīm saprot kā atsauces uz tām EBTA valstīm, kas ir EEZ līguma puses. Kopš 2004. gada 1. maija šīs valstis ir Islande, Lihtenšteina un Norvēģija. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ja iesniedzējas puses RS veidnē sniedz nepareizu vai maldinošu informāciju, Komisija var arī veikt darbības, kas aprakstītas 60. punktā Komisijas Lēmumā paziņojumam par lietu nodošanu attiecībā uz koncentrācijām (“Paziņojums par lietu nodošanu”) (OV C 56, 5.3.2005., 2. lpp.), EUR-Lex – 52005XC0305(01) – LV – EUR-Lex (europa.eu). [↑](#footnote-ref-5)
6. Konkrēti skatīt EEZ līguma 122. pantu un 24. protokola 9. pantu un Uzraudzības iestādes un Tiesas nolīguma 4. protokola XIII nodaļas 17. panta 2. punktu. [↑](#footnote-ref-6)
7. OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp. Skatīt arī Paziņojumu par personas datu aizsardzību uzņēmumu apvienošanās izmeklēšanā: https://ec.europa.eu/competition-policy/system/files/2021-05/privacy\_statement\_mergers\_lv.pdf. [↑](#footnote-ref-7)
8. “Izstrādes stadijā esoši produkti” ir produkti, kas varētu tikt laisti tirgū īstermiņā vai vidējā termiņā. Jēdziens “izstrādes stadijā esoši produkti” aptver arī pakalpojumus. [↑](#footnote-ref-8)
9. Horizontālās pārklāšanās attiecībā uz izstrādes stadijā esošiem produktiem ietver gan pārklāšanās starp izstrādes stadijā esošiem produktiem, gan pārklāšanās starp vienu vai vairākiem tirgotiem produktiem un vienu vai vairākiem izstrādes stadijā esošiem produktiem. [↑](#footnote-ref-9)
10. Vertikālās attiecības attiecībā uz izstrādes stadijā esošiem produktiem ietver gan attiecības starp izstrādes stadijā esošiem produktiem, gan attiecības starp vienu vai vairākiem tirgotiem produktiem un vienu vai vairākiem izstrādes stadijā esošiem produktiem. [↑](#footnote-ref-10)
11. 10. zemsvītras piezīme: Komisijas paziņojums par noteiktu koncentrācijas darījumu vienkāršotu izskatīšanu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 (OV С 160, 5.5.2023., 1. lpp.) (“Paziņojums par vienkāršoto procedūru”). [↑](#footnote-ref-11)
12. Tai skaitā par mērķuzņēmumu, ja runa ir par apstrīdētu pārņemšanas piedāvājumu; tādā gadījumā ziņas sniedz tādā apjomā, cik iespējams. [↑](#footnote-ref-12)
13. Pilnvaras veidne ir pieejama vietnē https://ec.europa.eu/competition/mergers/legislation/power\_of\_attorney\_template\_en.docx (tikai angļu valodā). [↑](#footnote-ref-13)
14. Komisijas konsolidētais jurisdikcijas paziņojums saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (“Komisijas konsolidētais jurisdikcijas paziņojums”) (OV C 95, 16.4.2008., 1. lpp.), EUR-Lex – 52008XC0416(08) – LV – EUR-Lex (europa.eu). [↑](#footnote-ref-14)
15. Skatīt Komisijas konsolidētā jurisdikcijas paziņojuma B daļas IV iedaļu. [↑](#footnote-ref-15)
16. Attiecībā uz “attiecīgā uzņēmuma” jēdzienu un apgrozījuma aprēķināšanu skatīt Komisijas konsolidēto jurisdikcijas paziņojumu. [↑](#footnote-ref-16)
17. Skatīt Komisijas paziņojumu par jēdziena “konkrētais tirgus” definīciju Kopienas konkurences tiesību aktos (OV C 372, 9.12.1997., 5. lpp.). [↑](#footnote-ref-17)
18. Saziņā pirms paziņošanas puses tiek aicinātas sniegt informāciju par visiem potenciāli ietekmētajiem tirgiem, pat ja tās īstenībā šos tirgus neuzskata par ietekmētiem un kaut arī tām var būt ļoti konkrēts viedoklis jautājumā par tirgus definīcijām. [↑](#footnote-ref-18)
19. Tirgus vērtībai un apjomam jāatspoguļo izlaide mīnus eksports plus imports attiecīgajās teritorijās. [↑](#footnote-ref-19)
20. Tirgu definīcijas skatīt 3. iedaļā. [↑](#footnote-ref-20)
21. Lietu nodošanas pamatprincipus skatīt Paziņojuma par lietu nodošanu 17. punktā un 21. zemsvītras piezīmē. [↑](#footnote-ref-21)
22. Lietu nodošanas pamatprincipus skatīt Paziņojuma par lietu nodošanu 28. punktā. [↑](#footnote-ref-22)